

Prior to use, carefully read the instructions for use.

EN

NEW FUJIROCK[®] FAST SET

IMPROVED DENTAL STONE

NEW FUJIROCK FAST SET is a dental stone designed to set in only about 5 minutes.

FEATURES

1. Sets in only about 5 minutes, yet provides proper compressive strength in a shorter time than the conventional ones. Enables work to be done more quickly.
2. Provides ample working time and sharp set.
3. In pouring, runs less from impressions. Exhibits superior handling characteristics.
4. Minimum setting expansion provides for accurate models with smooth surfaces.

APPLICATIONS

1. Models for inlays, 3/4 crowns, jacket crowns, post crowns, bridges.
2. Models for full or partial dentures & for repairs.
3. Models for temporary restorations.
4. Orthodontic models.

DIRECTIONS FOR USE

1. Standard water / powder ratio: 20mL/100g (one full measure of water to 2 spoonfuls of powder).
2. Mix uniformly for 30-60 seconds.
3. Pouring cast.

The Vibrator is highly recommended to get a model without any porosity.

4. Removal of model from an impression.
Alginate impression material: about 12 minutes after pour.
Polysulfide rubber or Silicone rubber impression material: 15 minutes after pour.

NOTES

1. Wear a dust mask to avoid inhaling powder dust.
2. Be careful not to get powder into eyes. In case of contact, immediately flush with water, and consult a physician.
3. When cutting and trimming hardened stone, wear goggles for eye protection.
4. After opening, transfer contents into a container with a lid. After use, tightly close the container. Store in a cool, dry place.
5. Do not mix the powder with any other dental stone
6. This product should be used only for the applications described in the instructions.
7. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

PHYSICAL PROPERTIES	
ITEMS	VALUE
Water/powder ratio (W / P)	0.20
Setting time (min)	5
Linear setting expansion after 2 hr	0.08
Compressive strength after 1 hr	58.0
JIS T 6605	

Last revised: 5/2013

GC

MANUFACTURED by
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900

PRINTED IN U.S.A.

DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
www.gcamerica.com

Antes de usar, lea detalladamente las instrucciones de uso.

ES

NEW FUJIROCK[®] FAST SET

YESO DENTAL MEJORADO

NEW FUJIROCK FAST SET é um gesso odontológico desenvolvido para tomar presa em aproximadamente 5 minutos apenas.

CARACTERISTICAS

1. Fragua en solo 5 minutos, sin embargo proporciona una resistencia compresiva adecuada en un tiempo más corto que los productos convencionales. Permite trabajar más rápidamente.
2. Proporciona un amplio tiempo de trabajo y un definido fraguado.
3. En vaciados de impresiones, se escurre menos, Exhibiendo características superiores de manejo.
4. Provee de una mínima expansión de fraguado obteniendo un modelo más exacto de superficie lisa.

APPLICATIONS

1. Modelos para Inlays, coronas ¾, coronas fundas, coronas a perno y puentes.
2. Modelos de arcada completa o parcial y para su reparación.
3. Modelos para restauraciones provisionales.
4. Modelos para Ortodoncia.

INSTRUCCIONES PARA SU USO

1. Proporción agua/polvo: 20mL/100g.
2. Mezclar uniformemente por 30 a 60 segundos
3. Vaciado
El Vibrador es altamente recomendado para obtener modelos sin porosidad.
4. Remoción del modelo de la impresión.
Material de impresión de Alginate: aproximadamente 12 min. después del vaciado.
Materiales a base de Polisulfuro o Silicona: aproximadamente 15 min. después del vaciado.

NOTA

1. Utilice una mascarilla para evitar aspirar el polvo.
2. Tenga cuidado que el polvo no tome contacto con los ojos. En este caso, inmediatamente lavar y consultar a un medico.
3. Cuando desgaste o corte el yeso endurecido utilice gafas de protección para los ojos.
4. Luego de abrir, transferir el contenido a un recipiente con tapa. Luego de usar, cierre herméticamente el recipiente. Almacenar en un lugar fresco y seco.
5. No mezcle el polvo con ningún otro yeso dental.
6. Este producto debe ser usado únicamente para las aplicaciones descritas en las instrucciones.
7. En casos raros el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si cualquier reacción se experimenta, discontinúe su uso y refiérase al médico.

PROPIEDADES FÍSICAS	
DETALLE	VALORES
Relación Polvo/Líquido	0.20
Tiempo de fraguado	5
Expansión Lineal de fraguado después de 2hr	0.08
Resistencia compresiva después de 1 hr	58.0
JIS T 6605	

Última revisión: 5/2013

NEW FUJIROCK® FAST SET

REFINADO GESSO ODONTOLÓGICO

NOVO FUJIROCK FAST SET é um gesso odontológico desenvolvido para tomar presa em aproximadamente 5 minutos apenas.

CARACTERÍSTICAS

1. Tomada de presa em cerca de 5 minutos e ainda oferece resistência à compressão adequada em um tempo bem mais curto que outros gessos convencionais. Permite realização de trabalhos com muita rapidez.
2. Permite em pouquíssimo tempo, execução de maior número de trabalho.
3. Durante o manuseio do material não ocorre escorrimo excessivo pelo lado de fora do molde dental.
4. Apresenta mínima expansão e conseqüentemente um modelo com dimensões precisas e superfície extremamente lisas.

APLICAÇÕES

1. Modelos para Inlays, Coroas ¾, Próteses fixas unitárias, extensas ou sobre implantes, jaquetas, etc.
2. Modelos para próteses total e parcial ou seus reparos
3. Modelos para restaurações temporárias
4. Modelos para trabalhos ortodônticos.

INSTRUÇÕES PARA USO

1. Proporção água/Pó: 20ml/100g
2. Misturar homogeneamente por 30-60 segundos
3. Vazagem no molde
A utilização do vibrador é altamente recomendado para obtenção de um modelo sem quaisquer porosidades.
4. Remoção do modelo do material de impressão:
Do alginato: Aproximadamente 12 minutos após vazagem do material.
Polissulfeto ou Silicone: Aproximadamente 15 minutos após vazagem do material.

NOTA

1. Usar máscaras de proteção para evitar inalação do pó em suspensão durante o manuseio do produto.
2. Cuidado com o contato do pó com os olhos. Caso ocorra, lavar imediatamente com água em abundância e procurar um oftalmologista.
3. Quando recortar ou desgastar o gesso endurecido, utilizar óculos de proteção para os olhos.
4. Uma vez aberto o frasco, manter sempre o produto com a tampa hermeticamente fechada. Manter em ambiente fresco e seco, evitando humidade.
5. Não misturar o material com nenhum outro similar (outra marca ou outro tipo).
6. Este produto deve ser usado somente para aplicações descritas na instrução.
7. Em raríssimos casos o produto pode causar sensibilidade em pessoas. Caso alguém apresente alguma reação no uso do material, descontinue o uso do mesmo e procure um médico.

PROPIEDADES FÍSICAS	
ITENS	VALORES
Proporção Água/Pó	0,20
Tempo de Cura (min)	5
Coefficiente Expansão Linear após 2 hrs.	0,08
Resistência à Compressão após 1 hr	58,0
JIS T 6605	

Ultima revisão: 5/2013

GC

MANUFACTURED by
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL +1-708-597-0900

PRINTED IN U.S.A.

DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8586, Japan
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL +1-708-597-0900
www.gcamerica.com

NEW FUJIROCK® FAST SET

YESO DENTAL MEJORADO

NEW FUJIROCK FAST SET es un yeso dental diseñado para fraguar en solo 5 minutos.

CARACTERÍSTICAS

1. Fragua en solo 5 minutos, sin embargo proporciona una resistencia compresiva adecuada en un tiempo más corto que los productos convencionales. Permite trabajar más rápidamente.
2. Proporciona un amplio tiempo de trabajo y un definido fraguado.
3. En vaciados de impresiones, se escurre menos, Exhibiendo características superiores de manejo.
4. Provee de una mínima expansión de fraguado obteniendo un modelo más exacto de superficie lisa.

APLICACIONES

1. Modelos para Inlays, coronas ¾, coronas fundas, coronas a perno y puentes.
2. Modelos de arcada completa o parcial y para su reparación.
3. Modelos para restauraciones provisionales.
4. Modelos para Ortodoncia.

INSTRUCCIONES PARA SU USO

1. Proporción agua/polvo: 20ml/100g.
2. Mezclar uniformemente por 30 a 60 segundos
3. Vaciado
El Vibrador es altamente recomendado para obtener modelos sin porosidad.
4. Remoción del modelo de la impresión.
Material de impresión de Alginato: aproximadamente 12 min. después del vaciado.
Materiales a base de Polissulfuro o Silicona: aproximadamente 15 min. después del vaciado.

NOTA

1. Utilice una mascarilla para evitar aspirar el polvo.
2. Tenga cuidado que el polvo no tome contacto con los ojos. En este caso, inmediatamente lavar y consultar a un médico.
3. Cuando desgaste o corte el yeso endurecido utilice gafas de protección para los ojos.
4. Luego de abrir, transferir el contenido a un recipiente con tapa. Luego de usar, cierre herméticamente el recipiente. Almacenar en un lugar fresco y seco.
5. No mezcle el polvo con ningún otro yeso dental.
6. Este producto debe ser usado únicamente para las aplicaciones descritas en las instrucciones.
7. En casos raros el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si cualquier reacción se experimenta, discontinue su uso y refiérase al médico.

PROPIEDADES FÍSICAS	
DETALLE	VALORES
Relación Polvo/Líquido	0,20
Tiempo de fraguado	5
Expansión Lineal de fraguado después de 2hr	0,08
Resistencia compresiva después de 1 hr	58,0
JIS T 6605	

Dernière mis à jour: 5/2013